

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2000/43 ⁽¹⁾ 2 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose vartojamą terminą „etninė priklausomybė“ tokomis aplinkybėmis, kokios susiklostė nagrinėjamoje byloje – kai pagal Danijos įstatymą dėl socialinio būsto turi būti mažinama šeimų socialinių būstų dalis „pertvarkos teritorijose“ ir kai priskyrimo pertvarkos teritorijai sąlyga yra ta, kad daugiau kaip 50 % gyventojų gyvenamajame rajone turi būti „imigrantai ir jų palikuonys iš ne Vakarų šalių“, – reikia aiškinti taip, kad šis terminas apima asmenų grupę, apibrėžtą kaip „imigrantai ir jų palikuonys iš ne Vakarų šalių“?
2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas arba iš dalies teigiamas, ar 2 straipsnio 2 dalies a ir b punktus reikia aiškinti taip, kad šioje byloje aprašyta tvarka reiškia tiesioginę arba netiesioginę diskriminaciją?

⁽¹⁾ 2000 m. birželio 29 d. Tarybos direktyva 2000/43/EB, įgyvendinanti vienodo požiūrio principą asmenims nepriklausomai nuo jų rasės arba etninės priklausomybės (OL L 180, 2000, p. 22; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 20 sk., 1 t., p. 23).

2023 m. liepos 21 d. Tribunale di Bologna (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš OB

(Byla C-460/23, *Kinshasa* ⁽¹⁾)

(2023/C 338/17)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Bologna

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

OB

Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Pagrindinių teisių chartiją, ypač jos 52 straipsnio 1 dalyje įtvirtintą proporcingumo principą, siejamą su 6 ir 17 straipsniuose įtvirtinta teise į asmens laisvę ir teise į nuosavybę, taip pat 2 ir 3 straipsniuose įtvirtintomis teisėmis į gyvybę ir fizinę neliečiamybę, 18 straipsnyje įtvirtinta teise į prieglobstį ir 7 straipsnyje įtvirtinta teise į šeimos gyvenimą, draudžiamos Direktyvos 2002/90/EB ⁽²⁾ ir Pamatinio sprendimo 2002/946/TVR ⁽³⁾ nuostatos (Italijos teisėje įgyvendintos T.U.I. (Nuostatų dėl imigracijos taisyklių ir užsieniečio statuso suvestinis tekstas ⁽⁴⁾) 12 straipsnio nuostatomis) tiek, kiek pagal jas valstybėms narėms nustatoma pareiga numatyti baudžiamąsias sankcijas tam, kas iš anksto apgalvotai padeda arba atlieka veiksmus, kuriais siekiama padėti užsieniečiams neteisėtai atvykti į Sąjungos teritoriją, net ir tais atvejais, kai veiksmai atliekami ne dėl finansinės naudos, kartu nenumatant valstybių narių pareigos nebausti už padėjimo neteisėtai atvykti į šalį veiksmus, kuriais siekiama teikti humanitarinę pagalbą užsieniečiui?
2. Ar pagal Pagrindinių teisių chartiją, ypač jos 52 straipsnio 1 dalyje įtvirtintą proporcingumo principą, siejamą su 6 ir 17 straipsniuose įtvirtinta teise į asmens laisvę ir teise į nuosavybę, taip pat 2 ir 3 straipsniuose įtvirtintomis teisėmis į gyvybę ir fizinę neliečiamybę, 18 straipsnyje įtvirtinta teise į prieglobstį ir 7 straipsnyje įtvirtinta teise į šeimos gyvenimą, draudžiama T.U.I. 12 straipsnio nuostata, pagal kurią nustatoma baudžiamoji atsakomybė, tiek, kiek pagal ją baudžiama už asmens veiksmus, kuriais siekiama padėti užsieniečiui neteisėtai atvykti į valstybės teritoriją, net ir tais atvejais, kai veiksmai atliekami ne dėl finansinės naudos, kartu nepažeidžiant baudžiamumo už padėjimo neteisėtai atvykti į šalį veiksmus, kuriais siekiama teikti humanitarinę pagalbą užsieniečiui?

⁽¹⁾ Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

⁽²⁾ 2002 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva, apibrėžianti padėjimą neteisėtai atvykti, vykti tranzitu ir apsigyventi (OL L 328, 2002, p. 17; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 64).

⁽³⁾ 2002 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatinis sprendimas dėl bausmių sistemos stiprinimo siekiant užkirsti kelią padėjimui neteisėtai atvykti, vykti tranzitu ir apsigyventi (OL L 328, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 61).

⁽⁴⁾ 1998 m. liepos 25 d. Įstatyminis dekretas Nr. 286 (Nuostatų dėl imigracijos taisyklių ir užsieniečio statuso suvestinis tekstas; toliau – T.U.I.).